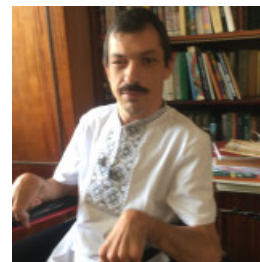


Зіньчук Ігор



АВТОР СТАТЕЙ, РЕДАКТОР, ЖУРНАЛІСТ НА САЙТ, СПЕЦІАЛІСТ КОМУНІКАЦІЇ, РЕЦЕНЗЕНТ НАУКОВИХ ПУБЛІКАЦІЙ, 17 000 ГРН.

🔄 29 вересня 2025 📍 Місто: [Львів](#)

Вік: 42 роки

Режим роботи: вільний графік роботи, віддалена робота

Категорії: IT, WEB фахівці, Наука, освіта, переклади, ЗМІ, TV, Радіо

[Увійдіть](#) або [зареєструйтеся](#) на сайті як роботодавець, щоб бачити контактну інформацію.

Опис

Вік: 41 рік

Місто проживання: Львів

Готовий працювати: Львів, Дистанційно

Досвід роботи

Редактор, рецензент наукових статей Scopus, Web of Science

з 03.2025 по 04.2025(1 місяць)

Scientific Alliance, Дистанційно(Освіта, наука)

Вичитування, коригування, редагування та структурування наукових статей; надання рецензій на статті.

Виконавчий асистент

з 10.2023 -11.2024

Зелена клініка - Науково -дослідний центр здоров`я рослин та екосистемного планування, Дистанційно (Освіта, наука)

Переклад статей для блогу про послуги компанії з англ. на укр. м.; написання статей англ.м.; публікація статей в адмінці Вордпрес сайту.

Акаунт-менеджер

з 09.2022 по 07.2023 (10 місяців)

Design Agency Annova, Івано-Франківськ (Дизайн)

Пошук клієнтів на біржі фрілансу Upwork, вакансій, залучення контактів у соц. мережі LinkedIn, письмова взаємодія з

клієнтами, розсилка "холодних" листів англ. м., написання статей для блогу; пошук, дослідження, систематизація інформації, онлайн джерел, термінології для презентації.

Контент -менеджер

з 04.2022 по 09.2022 (5 місяців)

Благодійний фонд "Українська доля", Одеса (Благодійність, підтримка дітей, внутрішньо переміщених осіб, що постраждали внаслідок війни росії в Україні)

Написання статей англ. мовою для сторінки компанії в соц. мережі LinkedIn, блогу; розповсюдження інформації про діяльність фонду в Інтернет -мережі з метою поширення обізнаності серед цї а організації, написання текстів укр. м. для сторінки фонду у Facebook, опис проєктів організації англ. м.

Контент -менеджер, копірайтер

з 09.2021 по 03.2022 (6 місяців)

Мисливський магазин Hunt Masters, Львів (Виробник товарів для спорту, полювання та активного відпочинку)

Написання описів товару на сайт компанії; Переклад описів товарів з англ. на укр, рос. м; написання плану структури відео ролика для ютуб каналу компанії; пропозиція ідеї сценарію для відео ролика; написання статей для стрічки новин Google та блогу на сайті про продукти та послуги компанії. написання статей про компанію на сайтах для просування послуг.

Менеджер інформаційної підтримки

з 03.2021 по 09.2021 (6 місяців)

WinOptionSignals, Київ (Фінансово - аналітичні послуги на ринку бінарних опціонів та Forex; трейдинг, криптовалюта)

Робота з коментарями користувачів на сайті та форумі компанії, модерування, відповіді на питання користувачів, адміністрування сайту.

Копірайтер, менеджер інформ. - тех. підтримки (Телеграм, OpenCart форум)

з 08.2020 по 12.2020 (4 місяці)

Веб студія NeoSEO, Львів (Розробка та просування Інтернет -магазинів)

Рерайт\ копірайт статей для сайту, переклад статей з рос. на укр. мову, інформаційна підтримка клієнтів: Відповіді на питання користувачів в Телеграм каналі та на форумі онлайн в режимі реального часу; робота по крауд - маркетингу.

Автор блогу про літературу, книги та читання

з 01.2016 по нині (7 років 8 місяців)

Читай, Вінниця (Книги, література, переклад текстів)

Написання книжкових оглядів, рецензій на книги, переклад з англ. м.художніх текстів, статей.

Автор книжкових оглядів

з 11.2015 по нині (7 років 10 місяців)

Буквоїд, Київ (ЗМІ, медіа)

Написання оглядів на книги української та світової літератури.

Філолог автор статей, блогер, перекладач

з 11.2014 по 09.2022 (7 років 10 місяців)

Медіспорт/ Medisport, Тернополь (Продаж товарів для спорту та реабілітації)

Переклад сайтів з англ. на укр. та рос. мову, написання статей для публікації на сайті компанії, англ\ укр.\рос переклад текстів, написання новин компанії, переклад сайту з української на російську мову, написання продаючих текстів, статей про послуги та товари компанії, рекламних листів для e-mail розсилки, модерування сторінки компанії в соцмережі Facebook, інтернет моніторинг ситуації на ринку у відповідному сегменті товарів та послуг, переклад текстів про електростимуляцію м'язів Comrex з англ, франц. на укр. та рос. мови, пошук та залучення клієнтів із соціальних мереж, SEO опис сторінок та продуктів сайту.

Контент -менеджер, Редактор рубрики "Картина дня"

з 03.2014 по 04.2015 (1 рік 1 місяць)

Інформаційне агентство Редколегія, Київ (Новини, прогнозування, аналітика)

Написання та публікація топових новин політики, фінансового та паливного ринку України та світу, ведення стрічки

новин у режимі реального часу онлайн, новини про курси валют, погоду та свята, ведення сторінки компанії в різних соц.мережах.

Автор рецензій на книги Укр. Суч. Літ

з 11.2013 по 05.2018 (4 роки 6 місяців)
Друг читача, Київ (Література)

Написание рецензий на книги украинской современной и мировой литературы.

Виконавець наукових праць з гуманітарних та прикладних дисциплін

з 09.2012 по 10.2013 (1 рік 1 місяць)
Освітній центр "Мегадиплом", Львів (Освіта, наука)

Виконавець наукових праць з гуманітарних та прикладних дисциплін. Написання рефератів, контрольних, курсових, дипломних, доповідей тощо.

Автор статей про літературу

з 01.2012 по 07.2021 (9 років 6 місяців)
Мислене древо, Київ (багатоцільовий український сайт для науки та освіти.)

Написання статей з літератури та літературної критики.

Блогер, автор статей

з 03.2010 по 12.2014 (4 роки 9 місяців)
Інтернет - видання "Хайвей", Львів (Громадянська журналістика)

Написання статей, ведення блогу

Співзасновник

з 01.2009 по нині (14 років 8 місяців)
Відкриті серця, Львів (Неприбуткові, благодійні та громадські організації)

Написання укр текстів для сайту, переклад текстів з\ на англ. м., написання та переклад описової звітності про роботу ГО.

Виконавець наукових робіт з гуманітарних та прикладних дисциплін

з 11.2008 по 06.2012 (3 роки 7 місяців)
Інформаційний центр Освіта, Київ (Освіта, наука)

Виконавець наукових праць з гуманітарних та прикладних дисциплін. Написання рефератів, контрольних, курсових, дипломних, доповідей тощо.

Освіта

Львівський національний університет імені І.Франка.

Іноземних мов, філолог, Львов
Вища, з 2001 по 2007 (6 років)

Отримав диплом спеціаліста з відзнакою ВК №32888772 за спеціальністю мова та література (англійська) та отримав кваліфікацію-філолог. Викладач англійської та французької мови та літератури.

Додаткова освіта та сертифікати

Авторський курс Тараса Прохаська "Письмо, як світогляд" Центр Літ. освіти ГО "Культурний формат"

2016, 5-6 березня, Львів

"Розробка та просування веб проектів" у Комп'ютерна академія ШАГ

Жовтень 2016 - травень 2017 (Html, Css, Wordpress, адміністрування сайту)

Вебінар "Контроль оригинальности текстов ВРК в системе "Антиплагиат""

22.10.2019, 2 часа

Онлайн курс Юлії Колесник "Основи копірайтингу"

28.10.2019, 1 година

Онлайн курс Юлії Колесник "Як писати просто?"

03.12.2019, 1 година

Онлайн курс Андрея Гаврикова "Основы интернет -маркетинга" (Центр "Маркетинговое образование" (г. Москва)

19.12.2019, 6 часов

Онлайн курс "Интернет -маркетинг и Digital трансформация бизнеса" (Комплетто - Системный электронный маркетинг, г. Москва)

20.12.2019 -25.12.2019, 3 ч.

Онлайн курс " Менеджмент у літературній діяльності: Кошторис і музи" ("Відкритий університет майдану", м. Київ)

03.01.2020, 4 год.05 хв.

Вебінар "Формирование пути клиента и как с ним работать" (Центр "Маркетинговое образование" Андрея Гаврикова, г. Москва)

16.01.2020, 1 ч. 30 мин

"Як розуміти соціальні мережі: курс для журналістів"(Відкритий університет майдану, м. Київ))

27.01.2020, (2 год. 43 хв. Відеолекцій)

Verified Онлайн-курс з медіаграмотності

2.02.2019, 9 годин, студія онлайн освіти "EdEra" (М. Київ)

Онлайн курс "Креативне мислення" (Відкритий університет майдану, м. Київ)

13.02.2020, 1 год. 38 хв.

Онлайн курс відеолекцій "Вчимося писати критику"

4 місяці, 6 відеолекцій, (Книгарня "С", сайт "Літакцент", Київ)

Онлайн курс "Бізнес -англійська" (Прометеус)

5.03. -9.04.2020

Онлайн курс "Основи тестування програмного забезпечення" (Lviv IT School, Прометеус)

5.03. -12.04.2020

Онлайн курс "Наука повсякденного мислення" (Прометеус)

5.03. -22.05.2020

Курс "Як читати складні модерністські та постмодерністські твори"

14.06. -26.06. 2020 Онлайн платформа "Прометеус".

Онлайн курс "Англійська для медіаграмотності"

3.07. -21.07. 2020, "Прометеус"

Онлайн курс "Англійська для журналістів" (Онлайн платформа "Прометеус")

23.07. -30.07.2020

Онлайн курс "Social Media marketing" Digital Busines School, г. Москва

18.08.2020, 2 ч.

Онлайн курс "Копирайтер -маркетолог"

26.10.-1.11.2020, Interra Школа современных Интернет профессий (Москва)

Онлайн курс "Интернет - маркетолог" Interra, Школа современных интернет профессий (г. Москва)

2.11.-8.11.2020

Курс "Осмислені й переосмислені" ("Мистецький арсенал", Київський інститут післядипломної педагогічної освіти Ім. Б. Грінченка)

04.12. -10.12.2020 (Платформа "Прометеус")

courses.prometheus.org.ua:18090/cert/00e0283e510845a286159d08fa053292

Онлайн курс "Цифрова грамотність" (Міністерство цифрової трансформації України))

8.01.2021 (1 час)

Онлайн курс "Особисте і суспільне у призмі класичних текстів"

20.12.2020-12.01.2021, Платформа дистанційного навчання "Відкритий університет майдану" (Київ))"

Онлайн цикл відеолекцій «Академічний погляд. Акценти шкільної програми» «Літературна лабораторія», Мистецький Арсенал (Київ)

22.01.-28.01.2021, 10 відеолекцій з української літератури.

Курс "Вступ до критичного мислення" (платформа "Відкритий університет майдану", Київ

02.02.-03.02.2021, 03 год.45 хв.

Онлайн лекція Сергія Романова "Леся Українка у векторах модерної ідентичності"

2.03.2021 (2 години)

Онлайн лекція Ольги Мельник "Ніжна ростица, пересаджена на камінистий ґрунт: Ольга з Хоружинських, дружина Івана Франка"

23.03. 2021, 2 год., Український католицький університет, м. Львів

Онлайн лекція Оксани Гальчук "Античні жінки в українській літературі" (Український католицький університет, м. Львів.)"

9.04.2021, 1 год. 20 хв.

Вебінар - симпозиум "Інтелектуальна біографія Івана Франка"

31.05.2021, 2 год. 30 хв. Гуманітарний факультет Українського католицького університету (м, Львів))

Training GO IT English HTML

10. 06.2021, GO IT School, Kyiv

Онлайн курс "Рекламуйте компанію в мережі" Google Digital Workshop

Серпень 2021 (7 відео модулів)

Онлайн курс "Допоможіть клієнтам знайти вас у мережі" Google Digital Workshop

Серпень 2021 (4 відео модулі)

Курс "Основи Інтернет маркетингу" (Компанія "Digital Marketing Coogole Certification")

5.07.2021 -25.08.2021

Онлайн курс "Просувайте компанію за допомогою онлайн реклами" Digital Google Workshop"

Липень 2021 р. (5 відео модулів)

Онлайн відео конференція "Cultura Cura. Українсько - британський діалог про культуру, літературу та зв'язки"

28.09.2021 р

Вебінар "Рецепт тексту, який хочеться з'їсти: Основні інградієнти і підсилювачі смаку"

5.10.2021, 1 год, Youth media lab, IREX, спікер Марина Корчака

Онлайн курс "Сучасна українська мова" (Освітній хаб м. Києва, Асоціація інноваційної та цифрової освіти)

09.11.2021 -26.11.21. (16 год.)

Онлайн курс "Американський роман з 1945 року" (Єльський університет, США)

Грудень 2021, 26 відеолекцій

Вебінар «Німецькомовна література: теми, проблеми, постаті» (Запорізька обласна універсальна наукова бібліотека)

27.12.2021 (3 год)

Вебінар "Написання рецензій та інтерпретація тексту" (Запорізька обласна універсальна наукова бібліотека та ін.)

12.01.2022, 2 год., відеолекція

Відкрита лекція Софії Філоненко "Сучасний історичний детектив: Канон і жанрові варіації"

08.04.2022, Гуманітарний факультет Українського католицького університету, Львів

Відкрита онлайн лекція Софії Філоненко "Джейн Остін: Жінка - авторка в дзеркалах популярної культури"

04.05. 2022, Гуманітарний факультет Українського католицького університету, м. Львів

Відкрита лекція Еліни Слободянок "Копірайтинг та створення контенту для бізнесу під час війни" ("Риба"), К.

25.05.22, 90 хв.

Онлайн засідання читацького клубу Бердянського педагогічного університету

02.06.22 (90 хв)

Онлайн презентація роману "Винуваті люди" Тетяни Белімової

18.06.2022 (90 хв) Бердянський державний педагогічний університет

Онлайн курс "Power Searching with Google" (USA)

Жовтень 2022, 6 відео модулів

Курс "Мистецтво сторітелінгу" (Освітній хаб м. Києва)

26.10.2022, 3 год.

Курс "Маркетинг у форматі SCORM" (Київ)

18.12.2022, (16 годин)

Advanced English 503

04.02.2023, Alison - Free Empowerment Platform

Course "English Language - level B2"

Campster, Duration: 4 month. Passed on 6.03.23

Copywriter, Campster

Course successfully passed on 14.03.2023. Duration: 2 months

Онлайн курс філолог - перекладач (Освітній хаб м. Києва)

25.03.23 (3 год.)

Дія. Цифрова освіта

1 день, є сертифікат

Easy4learn Online English Language Teaching Platform Advanced English

17.04.2023

Навчальний курс "Відновлення України: Демократична участь для розробки інклюзивного плану"

03 -20 квітня 2023 ГО "Fight for right" Lviv

Курс "Ділова англійська мова", Кампстер

18.05.2023, 4 місяці, є сертифікат

Онлайн курс Богдани Романцової "Великі інтелектуальні романи"

02 2023 -04.2023, Український тиждень, Книгарня Є (Київ)

Курс "Початок роботи з ChatGPT" (Прометеус)

1.08.2023, є сертифікат

Вебінар Ростислава Семківа "Як почати писати?"

01.08.2023, Прометеус, Літосвіта, (1 год.)

Онлайн курс "SMM фундамент" (Викладач: Зоя Лобод)

14. 08.2023 (5 модулів відеолекцій), є сертифікат

Курс "Польська мова - рівень А 1.1"

Серпень 2023, Campster, є сертифікат

Курс "Інтернет медіа", Прометеус, КНУ Ім. Шевченка Викл. Артем Захарченко

02.09.2023, є сертифікат

Знання і навички

MS Office, Користувач Internet, MS Outlook, Windows, Internet Explorer, Mozilla Firefox, Бітрікс24, WordPress, Trello, Google, Zoom, Ведення документації, Цифрова грамотність, Advego, Advego Plagiatus, Редакційна робота, Dropbox, Worksection, Переклад текстів з/на рос. англ.\ рос. мова, Переклад текстів з французької на рос. мову, Написання та підготовка статей для публікації у блог, Переклад контенту сайту з рос., укр. на англ. м., Розуміння основ SEO, навички підбору ключових слів і написання, Адміністрування сайту, сторінок в соц. мережі Facebook, Наповнення сайту наданими матеріалами, створення текстів., Відповіді на питання користувачів онлайн в телеграм каналі, Переклад сайту з англ на укр\ рус м. та навпаки, Переклад сайту з рос. на укр. з укр на рос. м., Написання сценарію відеоролика для ютуб каналу, Написання статей у стрічку новин Google на сторінці компанії, Підбір фото до статей для публікації в блог, Написання статей для сторінок соц. мереж англ. м., Розширення мережі контактів у Лінкедін, Ререрайт\копірайт статей та новин, Написання відгуків, рецензій, статей про українську та світ. літ, Написання наукових робіт з гуманітарних та прикладних дисциплін, Розсилка "холодних" листів у Лінкедін, Робота з штучним інтелектом чат GPT

Знання мов

- Російська — вільно
- Українська — вільно
- Латинь — початковий
- Французька — початковий
- Польська — початковий
- Англійська — вільно

Інвалідність

Перша група.

Пересуваюся на кріслі колісному, можу працювати онлайн лише дистанційно.

ПОРТФОЛІО, де можна переглянути приклади моїх текстів:

docs.google.com/document/d/1tbouecyObd0HnnaUy9BV4ubTCptmRcq/edit